

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 67 (2005)
Heft: 9

Vorwort: (Anticiper) et prévoir
Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommaire

10

TA spécial

Limiter les risques
météorologiques

16

Cours ASETA

Le programme
de Grange-Verney

18

Prévention des accidents

Des récoltes en toute sécurité

TA spécial

- 4 Conservation du fourrage
10 Limiter les risques météorologiques

9 Actualité

Journée ALP Posieux 2005
Portes ouvertes à Agroscope Liebefeld-Posieux

ASETA

- 14 G40
15 Agritechnica: Voyage des lecteurs
avec «Agro-entrepreneurs Suisse»
16 Les cours ASETA de Grange-Verney
21 Tracteurs: les statistiques
21 Remue-ménages

14 Nouvelles des sections

FR: Agritechnica avec la section

18 Prévention des accidents

Des récoltes en toute sécurité

23 Agroscope FAT 637

Transports en région de montagne

22 Impressum

Page de couverture: Des balles compactes grâce à des fourrages coupés courts. (photo: Ueli Zweifel)

Editorial

(Anticiper) et prévoir

Début août, les régions exposées à de fortes précipitations causaient déjà souci aux exploitants car les pluies abondantes empêchaient le battage de céréales déjà prêtes à la récolte. Personne, à ce moment-là, ne s'attendait au pire. Au nom de l'ASETA, notre sympathie va à tous ceux de nos membres qui ont été touchés par les dégâts de ces intempéries. Nous exprimons aussi notre reconnaissance à tous les secouristes, que ce soit la police, les pompiers, les hommes de la protection civile et de l'armée qui leur ont prêté assistance. Si, durant ces dernières années, de nombreux efforts ont été fournis pour parer aux inondations, il reste encore beaucoup à faire dans ce domaine. Il en va de même pour les récoltes des céréales et des fourrages. Toutefois l'esprit inventif ne se laisse pas si facilement battre en brèche par les aléas de la météo: les conditionneuses à rotors ou à doigts, qui accélèrent le séchage et les élégantes méthodes d'ensilage qui assurent les plus hautes performances, en témoignent.

Les problèmes de météo, le manque de main-d'œuvre – ou plus encore – peuvent être sources de tension. Après ces moments de pression intense, pendant ou juste après les moissons, il est bon de revoir son exploitation sous l'aspect de la sécurité. Le Service de prévention contre les accidents dans l'agriculture – SPAA, ainsi que l'ASETA, soutiennent pleinement ces démarches.

Ueli Zweifel

P.-S. Le rapport FAT 640 comparant les prix des machines en Suisse avec des sources étrangères sera examiné, après une nouvelle analyse, par Agroscope FAT et les partenaires de marché concernés. Ce rapport paraîtra dans *Technique Agricole*.

Et une dernière nouvelle: le Conseil fédéral a nommé le vice-directeur de l'Agroscope FAT Tänikon, Michael Gysi, D^r sc. nat., à la tête de l'Agroscope Liebefeld-Posieux, au 1^{er} janvier 2006. M. Gysi est membre de la Commission sectorielle 1 de l'ASETA. Nous lui adressons nos plus vives félicitations.